

บรรณานุกรม



ภาษาไทย

การฝึกหัดครู, กรม. เอกสารการนิเทศการศึกษา. 152. พระนคร: 2517,
หน้า 106.

ครูศาสตร์, คณะ, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. ข้อเสนอแนะในการฝึกสอน. ธนบุรี:
การชางวุฒิศึกษา, 2501.

ชงศ์ วงษ์จันทร์. "ความสูญเปล่าทางการศึกษา," ศูนย์ศึกษา, 7 (กรกฎาคม, 2508),
48 - 56.

บุญเหลือ เทพสุวรรณ, ม.ล. รวบรวมบทความเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษา,
พระนคร: ศูนย์ภาษาอังกฤษของโครงการพัฒนามหาวิทยาลัย, 2513.

ประคอง กรวรรณสุต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พระนคร: โรงพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช,
2508.

ประชุมสุข อชาชาวำรุง. การสัมมนาเรื่องแนวปฏิรูปการเรียนการสอนในโรงเรียน
มัธยมศึกษาเพื่อพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมไทย. แผนกวิชามัธยมศึกษา
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 8 - 10 เมษายน, 2518.

ปรียา พิพัฒนานนท์. "การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างผลสัมฤทธิ์ในการเรียน ความตั้งใจ
ระดับความมุ่งมั่น และความวิตกกังวลในการฝึกสอน กับผลสัมฤทธิ์ในการ
ฝึกสอนของนักเรียนฝึกหัดครูส่วนกลาง." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514.

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. ระเบียบการและหลักสูตร. เชียงใหม่: อักษรศิลป์, 2516

วิทยาลัยครูลำปาง. เอกสารประกอบการสัมมนาอาจารย์นิเทศวิทยาลัยครูภาคเหนือ.
18 - 23 มกราคม, 2519

ศึกษาศาสตร์, คณะ, มหาวิทยาลัยเชียงใหม่. การสัมมนาการฝึกสอนภาคเรียนที่ 1
ปีการศึกษา 2516. เชียงใหม่: 2516.

_____. คู่มือการฝึกสอน. เชียงใหม่: 2518.

_____. General Catalog 1974. เชียงใหม่: 2517.

สองสี ชูติวงศ์ และสวัสดิ์ สุคนธรังษี (ผู้แปล). "การพัฒนาประเทศ," ศูนย์ศึกษา,
6 (มิถุนายน, 2506).

สายหยุด จำปาทอง และบุญดิน อัครถาวร. การผลิตครู. ธนบุรี: กระทรวงศึกษาธิการ, 2505.

สุทิน หายะพิทักษ์. "การศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างผลการฝึกสอนกับผลสัมฤทธิ์ทางการ
เรียนของนักศึกษาชั้น ป.กศ.สูง ปีการศึกษา 2516 ในวิทยาลัยครูส่วนกลาง"
ปริญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2516.

อำนวยการ ทะพินค์แก. โครงการฝึกสอนแบบ M.E.T. เชียงใหม่: คณะศึกษาศาสตร์,
2516.

ภาษาอังกฤษ

Altman, Howard B., and Weiss, Louis. "Recent Development in the
Training and Certification of the Foreign Language
Teacher," Working Paper 50, Honolulu: E.W.C., 1970,
p. 9.

Brooks, Nelson. "The Ideal Preparation of Foreign Language
Teachers," Working Paper 51, Honolulu: E.W.C., 1970,
p. 2.

- Childrey, John Albert Jr. "The Relationship of Preparation, Experiences, and Self Assessment to Knowledge of the English Language of Secondary English Teachers in Selected School System in Virginia," Dissertation Abstract International - A, edited by Patricia Calling, Michigan: Xerox University Microfilm, February, 1974, 34 : 8, 4947.
- Curtis, Dwight K., and Andrews, Leonard O. "What Is a Student Teaching," Guiding Your Student Teachers. New York: Prentice-Hall, Inc., 1954.
- David, Hugo (ed.). Toward Excellence in Student Teaching. Iowa: Kendall/Hunt Publishing Co., 1973.
- Edgar, D.E. The Competent Teacher. Sydney: Angus and Robertson Pty., Ltd., 1974.
- Guilford J.P. Fundamental Statistics in Psychology and Education. N.Y.: McGraw-Hill, 1956.
- Gurrey, P. Education and the Training of Teachers. London: Longmans, Green & Co., Ltd., 1963.
- Hagen, Owen A. "The Teacher : The Learner's Perspective," Changing World Changing Teacher. California: Goodyear Publishing Co., Inc., 1973.
- Johnson, Palmer O. Statistical Methods in Research. New Jersey: Prentice Hall, 1961, p. 139.

- Mercer, Phyllis Beth. "A Study of the Relationship Between Scores on the National Teachers Examination, Teaching Performance, and Other Variables in a Selected Group of Secondary Student Teachers," Dissertation Abstract International - A, edited by Patricia Calling, Michigan: Xerox University Microfilm, (September, 1972), 33 : 3, 1063.
- Pires, Edward A. Student Teaching Practices in Primary Teacher Training Institute, in Asia. Bangkok: UNESCO Regional Office for Education in Asia, 1967.
- Roscoe, John T. Fundamental Research Statistics. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1969.
- Ruffin, Lu Juana. "Expected Teachers Competencies of the Maryland Elementary School Teachers," Dissertation Abstract International - A, edited by Patricia Calling, Michigan: Xerox University Microfilm (October, 1974), 35 : 4, p. 2095.
- Sarason, S.B., Davidson, K.S., and Blatt, Burton. The Preparation of Teachers. New York: John Wiley and Sons. Inc., 1962.
- Smith, Larry E. "An Individualized Seminar in American Culture and English as a Second Language," Working Paper 37, Honolulu: E.W.C., 1970, p. 2-3.

Stone, James C. Break Through in Teacher Education. New York:

McGraw-Hill Book Co., 1971.

Stones, E., and Morris, S. Teaching Practice Problems and Per-

spective. London: Methuen & Co., Ltd., 1972, p. 245.

Stevens, Peter. Theoretical Studies of the Language Learning/

Teaching Process : Elements of a Model. Honolulu: East-

West Center, 1974.

Wells, John A. "A Study of the Relation Between Facility in

Language Usage and Success in Student Teaching at Murray

State University," Dissertation Abstract International-A.

edited by Patricia Calling, Michigan: Xerox University

Microfilm (October, 1973), 34 : 4, p. 1762.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาควิชา ก.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ตารางที่ 3 กระบวนวิชาในหมวดวิชาบังคับทางการศึกษา

ชื่อย่อ	หน่วยกิต	ชื่อกระบวนวิชา
Ed.F. 303	3	Educational Psychology
Ed.F. 306	3	Psychology of Adolescence and Education
Ed.T. 300	3	Secondary school Curriculum and Unit Planning
Ed.T. 305	2	Teaching of Modern Language (English)
Ed.Av.313	3	Instructional Media
Ed.M. 302	3	Educational Statistics I
Ed.M. 313	3	Introduction to Measurement and Evaluation in Education
Ed.Ex.413	3	Education and Community Development

ตารางที่ 4 กระบวนวิชาในหมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษ

ชื่อย่อ	หน่วยกิต	ชื่อกระบวนวิชา
Eng. 210	3	Oral Expression
Eng. 231	3	Articulatory Phonetics
Eng. 311	3	Reading and Writing I
Eng. 330	3	English Syntax I
Ed.T.380	3	English Reading Materials of the Secondary School
Ed.T.381	3	Technology in Teaching a Foreign Language (English)

* และกระบวนวิชาอื่น ๆ ในหมวดภาษาอังกฤษที่มีหมายเลขตั้งแต่ 300 ขึ้นไปอีกไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต



ภาคผนวก ข.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 5 ผลสัมฤทธิ์ในหมวดวิชาบังคับทางการศึกษา หมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษ
และผลการฝึกสอน ปีการศึกษา 2517

นักศึกษา คนที่	หมวดวิชาบังคับ ทางการศึกษา	หมวดวิชาเอก ภาษาอังกฤษ	การฝึกสอน
1	2.00	2.21	3.00
2	3.13	3.22	3.00
3	2.52	2.22	3.00
4	2.41	2.33	3.00
5	2.22	2.20	3.00
6	2.39	2.64	3.00
7	2.86	2.60	3.00
8	3.60	2.37	2.00
9	2.34	2.90	3.00
10	2.47	2.57	4.00
11	2.00	2.58	3.00
12	3.13	2.80	4.00
13	2.73	2.72	4.00
14	3.08	2.50	3.00
15	2.86	2.21	3.00
16	2.86	2.52	3.00
17	3.00	2.14	3.00
18	2.34	2.44	3.00
19	2.21	2.25	4.00
20	2.26	3.33	3.00
21	2.69	2.22	3.00
22	2.21	2.00	2.00
23	2.47	3.00	4.00
24	2.34	2.11	3.00
25	2.34	2.29	3.00
26	2.65	2.66	3.00

ตารางที่ 5 (ต่อ)

นักศึกษา คนที่	หมวดวิชาบังคับ ทางการศึกษา	หมวดวิชาเอก ภาษาอังกฤษ	การฝึกสอน
27	2.95	2.77	3.00
28	2.47	2.47	3.00
29	2.34	2.00	3.00
30	2.00	3.33	3.00
31	3.26	3.11	3.00
32	2.69	3.11	4.00
33	2.65	3.22	3.00
34	3.08	2.75	3.00
35	2.73	2.55	3.00
36	2.86	2.55	4.00
37	2.95	2.44	4.00
38	2.65	3.00	3.00
39	2.00	2.00	2.00
40	2.91	3.09	3.00
41	3.00	3.35	4.00

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 6 ผลสัมฤทธิ์ในหมวดวิชาบังคับทางการศึกษา หมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษ
และผลการฝึกสอน ปีการศึกษา 2518

นักศึกษา คนที่	หมวดวิชาบังคับ ทางการศึกษา	หมวดวิชาเอก ภาษาอังกฤษ	การฝึกสอน
1	2.52	3.70	3.00
2	3.00	2.36	3.00
3	3.13	3.70	3.00
4	3.13	3.52	4.00
5	2.34	2.00	3.00
6	2.60	2.20	3.00
7	2.00	2.00	3.00
8	2.21	2.00	3.00
9	2.00	2.45	3.00
10	2.60	2.11	3.00
11	2.39	2.40	3.00
12	2.21	2.29	3.00
13	2.78	2.35	3.00
14	2.47	2.60	3.00
15	2.39	3.00	3.00
16	2.34	2.17	3.00
17	2.73	2.50	3.00
18	2.86	2.21	3.00
19	2.00	2.10	3.00
20	2.52	2.00	3.00
21	2.52	2.03	3.00
22	2.34	2.00	3.00
23	2.00	2.27	3.00
24	2.34	2.10	3.00
25	2.86	2.33	3.00
26	2.47	3.44	4.00

ตารางที่ 6 (ต่อ)

นักศึกษา คนที่	หมวดวิชาบังคับ ทางการศึกษา	หมวดวิชาเอก ภาษาอังกฤษ	การฝึกสอน
27	2.13	2.44	3.00
28	2.21	2.33	3.00
29	2.13	2.00	3.00
30	2.78	2.88	4.00
31	2.69	2.57	3.00
32	2.26	2.00	3.00
33	2.00	2.20	3.00
34	2.08	2.10	3.00
35	2.08	2.27	3.00
36	2.47	2.44	3.00
37	2.26	2.00	4.00
38	3.30	3.00	3.00
39	3.08	2.50	3.00
40	3.56	3.60	4.00
41	2.60	2.44	3.00
42	2.47	2.50	3.00
43	2.95	2.90	3.00
44	3.21	2.90	3.00

ประวัติการศึกษา

ชื่อ

นายบรรเลง ทรรทรานนท์

วุฒิทางการศึกษา

สำเร็จปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต (ศึกษาศาสตร์)
จากมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เมื่อปีการศึกษา 2512เป็นนิสิตปริญญาโท แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2517

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย